登

一華頓嗎單使的是 問文看物毗文的一或 樣文??獨用字什 任名到。連化話孔釋

德。化何又中?首麼「我稱塑筆點中題子義假加」中不何華並 P ? 多心後刻者城心,論而若一心直故文于 R 這元裏便在日華」特語

一個命名表示得不 一面。

文問不多引是一的。答面經新,埠要名不標頓點個用怎之定的的過建那多討乎正題中間的?樣前義 疑英,築座元論?確

共的語華, · 駁 境外心易濫中 惑當其那是同。言人特而: 其,只生用心 龍,名個位

社縱的保別是此至他「限錯「二言了它的團於

以思乃聞 應目夠義名 華不, 乃化, 。化則華其聯與廣本報 負了對, 副 埠能見 是中事那綜以人獨合讀益人十筆責然於文其公多已仁難過的實末合指用立國者,接及具本的各樣,

諸將交月按的免機或, 機文言智, 的個, 一中箸, 存構

君之該十:人費構中含構化者。中誇。只華所膳西之成商中報日此所索的或有。二:看心張形是埠表食人傳員

推譯刊讀文必解性西邁每這我法命。之列多現外用統中 馬,登者原不,質,當一個很互名。以任元於此刀文之。 轉者意載可此及務或名名懷異, 「多文一種叉化」

1861 WILLIAM STREET VANCOUVER B.C.

修理. 乾洗衣機。爐頭雪櫃。

電話: 253-4706

24 小時服務

大小凍房・凍櫃・制雪機

空氣調節·家庭電器·

份但。一國個非一,可地誤詞之一

或華這多當民屬,以能區解。點華單人是個局族於或其指的,這是埠

位團千文鼓而一許義爲居以會於多

一直與他們是個有泛存民為外法文學

似是確種裔的蔚辯。加此中人上化

轉者意載可此及務或名名懷異,載。見點忽爲功使精稱稱疑,意

本茲專問視那能大確,的關但義報爲欄頓的中。衆的必正於我指

, 集, 新。心一能定須確「猶歸

◎免费估價

◎取價從廉

装置設計:

問

中

英

譯

質疑

文蔚

多個化方風, 个員

元民中面習印比Ⅰ

FRIDGES

淆爲華範

混這埠圍 , 個二之 模字字內

糊首首, 與不冠何

疑適于以

將

『笑傲』

江湖加州 視,花孤星出是劇計劃情除代功

一族心者乃度方各 • 文二) 文人:有 `香一中囘服街

雲埠名爬小八六。 時雲訊 的九,負 概八該責 可集該 致,委 略六會統 山 電均員 情年最籌 爬動埠士**家** 大**室** 百無會 界九 形全近市 年任發言 ·年已慶 該内拍活 將八會六 慶迎人 委,説 片,攝動 舉年

明祝紹會 。 活在透

動一露據

• 事該又 宜片據

進各堂行昆。 華祭鴻投而題後鴻,加晴,職,成書培,票選,求致關,朗頗員暨立社 勿依開 放時全

幸仲召 下 棄參體 云加大 職員 共希

遊房。主度零務來自和仲但然八遍九年 與正席職聲方穩由睦跠天是五年日埠 ,書吳員。針定吳親躍氣入年紀舉三 正記一,繼爲,一切參頗多度念行德 元壹,紀 以員時期舉日育 。百漏念又重依當,該、會 工 元登時:選時衆並會世,雲 職于 筆會 或 是 , 卡,該權同關工 十會名年元壹月紀 升員八風,慶萘芳 **建**交五生各得伯, 臣代年。人人源副 育禮元據開,,蔡



WASHERS DRYERS
RANGES

宮 大 酒

987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675 菲律賓大樂隊





*派對紙帽,紙條,喇叭 龍 蝦 除夕大餐(菜單如下 * 獎品 百花釀蟹柑 大沙 發財大好市 當紅脆皮鷄 碧綠炒三鮮 新春雙喜鴿 清蒸游水 每位\$3995惠顧一席(十位)九折優待(請早預定

漢宮酒樓全體仝人鞠躬

one one one one one

服

務社

新

JIMMY'S FINE FOOD LTD.

2020 Dundas St., Vancouver, B. C. V5L IJ4 電話: (604) 253-3944 (604) 254-6616

香 臘肉 肝腸 肝腸

迎索錄有大行往廠生邦名質聘備廠 代即印代商無加監官政國優名精製

WO ON CO. BEAN SPROUT

美澳國洲 祕魯 綠荳發行 電話: 684 - 0965

430 COLUMBIA ST. VANCOUVER B.C. V6A 2R8

你若有個人、婚姻 婆媳、代溝教育子女 家庭和人生疑難, 有經驗的專業輔導人 仕可以協助你解決·

預約時間電話 : 734 8335 嚴守秘密 首次諮詢免費



海外信託銀行(加拿大)

Overseas Bank (Canada) 612 MAIN STREET VANCOUVER, B. C. V6A 2V3 CANADA Tel: 682-7373

☆本行特設☆ 非加拿大居民 房屋按揭貸款

> 歡迎查詢 詳情請與本行貸款部接洽

FONG COMPANY LTD

街242-4號 · 電話: 683-6858, 683-6859 242-244 E. Pender St., Vancouver, B. C. 列治文分店地址:甘比夾第五路·電話: 278-4200 11700 Cambie Rd., Richmond, B. C. Cambie Plaza Mall

新到花旗參糖 零售批發 無任歡迎 歡迎選購

新 到

LIN MUSIC

107E EAST PENDER STREET VANCOUVER B.C. V6A 1T6 CANADA TEL.. (604) 682-1913

個別教授: